

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят первая сессия

**Официальные отчеты**Distr.: General  
9 March 2007Russian  
Original: English

---

**Второй комитет****Краткий отчет о 28-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 10 ноября 2006 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Ингельман. . . . . (Эстония)**Содержание**Пункт 57 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития  
(*продолжение*)

- a) Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) (*продолжение*)
- b) Сотрудничество в области промышленного развития (*продолжение*)

Пункт 56 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации  
(*продолжение*)

- a) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (*продолжение*)
- b) Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок (*продолжение*)

Пункт 40 повестки дня: Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами (*продолжение*)Пункт 52 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений  
(*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 57 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (продолжение) (A/61/307)**

- а) Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) (продолжение) (A/61/308)**
- б) Сотрудничество в области промышленного развития (продолжение) (A/61/305)**

1. **Г-н Ле Ру** (Южная Африка), комментируя пункт 57 а) повестки дня от имени Группы 77 и Китая, говорит, что искоренение нищеты является в настоящее время наиболее актуальной задачей глобального характера и предпосылкой для устойчивого развития, особенно в развивающихся странах. Следует одновременно обеспечить более широкое рассмотрение таких вопросов, как предоставление адекватных ресурсов для развития предприятий и принятие более благоприятных для развития стратегий в сферах международной торговли и денежно-кредитной и бюджетной политики. Группа 77 и Китай надеются, что их более развитые партнеры возьмут на себя инициативу в этой области.

2. Успешное проведение Международного года микрокредитования и Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты повысило степень информированности о необходимости постоянного проведения более согласованных мероприятий на всех уровнях по достижению прогресса в деле искоренения нищеты, которая наносит особенно серьезный ущерб женщинам и детям. Группа планирует представить резолюции в целях сохранения импульса, возникшего благодаря указанным событиям. Она также планирует предложить Генеральной Ассамблее провозгласить второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2007–2016 годы), с тем чтобы дать возможность развивающимся странам достичь Целей в области развития Декларации тысячелетия и других согласованных на международном уровне целей в области развития в установленные сроки. Провозглашение второго Десятилетия также будет соответствовать руководящей роли Организации Объединенных Наций, которая имеет основополагающее значение в деле поощрения международного сотрудничества и глобальных партнерств в целях развития.

3. Обращаясь к пункту 57 б) повестки дня, оратор говорит, что индустриализация необходима для

поступательного экономического роста, устойчивого развития, искоренения нищеты, обеспечения производительной занятости, формирования доходов и повышения степени социальной интеграции, включая интеграцию женщин в деятельность в области развития. В связи с этим Группа подчеркивает роль наращивания производственного потенциала и промышленного развития в содействии достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и призывает международное сообщество в целом поддержать усилия, предпринимаемые в этом направлении.

4. **Г-н Бай Юнцзе** (Китай), обращаясь к пункту 57 а) повестки дня, говорит, что несмотря на заслуживающие одобрения усилия, предпринятые в предшествующее десятилетие, голод и нищета остаются широко распространенными явлениями в развивающихся странах.

5. Поскольку искоренение нищеты является долгосрочной задачей, следует извлечь необходимые уроки из работы, проделанной в течение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, а также провозгласить второе Десятилетие, с тем чтобы важность достижения практических результатов с учетом Целей в области развития Декларации тысячелетия оставалась в центре внимания всех сторон.

6. Экономическое развитие должно являться основой усилий по искоренению нищеты. Международное сообщество, и в частности развитые страны, должны уделить больше внимания особым трудностям развивающихся стран и как можно скорее выполнить свои обязательства в отношении финансовой помощи, передачи технологий, облегчения бремени задолженности и обеспечения доступа на рынки в целях создания благоприятной внешней среды для экономического роста в развивающихся странах.

7. Искоренение нищеты также требует всеобъемлющих и комплексных стратегий, которые благоприятны для малообеспеченных групп населения, включая деятельность, ориентированную на область научных исследований, образование и общественное здравоохранение. Экономическое развитие, при котором игнорируются социальная справедливость и благосостояние народа, лишь увеличивает разрыв между богатыми и бедными и усугубляет тяжелое положение малоимущих.

8. Кроме того, поскольку искоренение нищеты является обязанностью общества в целом,

правительственные учреждения должны устанавливать партнерские отношения с частным сектором и гражданским обществом. Необходимы усилия по мобилизации дополнительных ресурсов, созданию инновационных механизмов и содействию принятию решительных мер в интересах сокращения масштабов нищеты.

9. Хотя Китай достиг заметного прогресса в деле сокращения масштабов нищеты и содействия развитию благодаря усилиям, которые он предпринимает с 1980-х годов, страна по-прежнему сталкивается с острыми проблемами, такими как низкий доход на душу населения и несбалансированное развитие, значительно затрудняющими искоренение нищеты. Китай стремится к тому, чтобы материальными благами, созданными в процессе реформ и развития, пользовался весь народ, и уверен, что его стратегии позволят в кратчайшие сроки удовлетворить основные потребности его населения.

10. Китай является активным участником глобальных усилий по искоренению нищеты. В мае 2005 года правительство страны и Программа развития Организации Объединенных Наций создали Международный центр борьбы с бедностью, который пропагандирует инновационные подходы к проблеме сокращения масштабов нищеты, содействует переориентации политики, поддерживает расширение системы международных обменов и облегчает сотрудничество по линии Юг–Юг. Страна, которую представляет оратор, демонстрирует готовность к реальному, эффективному и взаимовыгодному сотрудничеству в целях сокращения масштабов нищеты во всем мире.

11. Обращаясь к вопросу о сотрудничестве в области промышленного развития, оратор заявляет о поддержке работы Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) в области определения стратегий сотрудничества и разработки программ помощи с учетом приоритетов в области развития и конкретных ситуаций, сложившихся в различных странах и регионах, а также одобряет сделанный ею акцент на вопросах эффективности использования энергии, защиты окружающей среды, роста производительности и создания торгового потенциала. Китай надеется, что ЮНИДО будет и далее укреплять сотрудничество в области промышленного развития по линии Юг–Юг, продолжит поддерживать Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), а также будет играть более активную роль в обеспечении эффективного участия развивающихся стран в глобальной экономике и помогать этим странам

в большей мере использовать преимущества торговли, инвестиций и технологического сотрудничества между ними.

12. **Г-н Мохаммад** (Малайзия), комментируя пункт 57 а) повестки дня, говорит, что в конце первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты международное сообщество по-прежнему сталкивается с весьма серьезными проблемами. Оратор приводит статистические данные, подтверждающие этот тезис. Тем не менее был достигнут определенный прогресс в сокращении абсолютного показателя численности населения мира, живущего в нищете, что во многом было обусловлено сокращением численности малоимущего населения в Восточной и Юго-Восточной Азии и отдельных регионах Южной Азии.

13. Вместе с тем процесс глобализации, характерными чертами которого являются увеличение степени взаимозависимости государств, уменьшение имеющегося у развивающихся стран пространства для политического маневра и повышение нестабильности международной экономической системы, продолжал препятствовать усилиям развивающихся стран по искоренению нищеты. Кроме того, несмотря на существующую связь между нищетой и терроризмом, борьба с терроризмом привела к тому, что проблеме искоренения нищеты стали уделять меньше внимания. По этой причине в докладе Генерального секретаря о проведении Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты (A/61/308) следовало отразить сложность проблем искоренения нищеты, а не посвящать его рассмотрению взаимосвязи Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты и прав человека, какой бы важной ни была эта взаимосвязь.

14. Международное сообщество должно и впредь ставить искоренение нищеты на первое место в глобальной повестке дня и в связи с этим провозгласить второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Принимая во внимание универсальный характер Организации Объединенных Наций, масштабы ее присутствия в различных странах и ее богатый опыт, ей следует отвести главную роль в международных усилиях по сокращению масштабов нищеты.

15. Оратор приводит статистические данные, свидетельствующие о значительных выгодах, полученных его страной благодаря политике стимулируемого экспортом экономического роста и роста в условиях справедливости. Тем не менее она

продолжает сталкиваться с серьезными проблемами, включая крайнюю нищету, особенно в более изолированных районах. В связи с этим правительство планирует сконцентрировать внимание на обеспечении того, чтобы большая доля сельского населения, особенно в изолированных районах, имела доступ к программам искоренения нищеты и пользовалась ее преимуществами. Оно также намерено создать коридоры развития в целях содействия межрегиональному росту.

16. Малайзия сталкивается с увеличением темпов урбанизации и признает, что необходим иной комплекс стратегий для решения проблем нищеты в городских районах. Требуется творческий подход, предусматривающий надлежащее городское планирование, адекватное распределение ресурсов для инфраструктуры и совершенствование системы государственных услуг.

17. Разрыв в доходах между сельскими и городскими районами продолжает увеличиваться, и Малайзия признает, что необходимы согласованные усилия, включая акцент на сельскохозяйственном развитии, для достижения равенства в доходах. Правительство также стремится увеличить долю доходов домохозяйств, получаемую 40 процентами наименее обеспеченного населения.

18. **Г-жа Сахуссарунги** (Таиланд) говорит, что и развитые, и развивающиеся страны должны более энергично решать сохраняющиеся проблемы недостаточного питания, засухи и опустынивания, а также распространения СПИДа, каждая из которых способствует распространению крайней нищеты.

19. Торговля является мощнейшим двигателем экономического роста и развития, и делегация Таиланда призывает к скорейшему возобновлению Дохинского раунда переговоров по вопросам развития. Обеспечение справедливого доступа на рынки является ключевым элементом для ориентированной на развитие повестки дня Раунда и имеет решающее значение для формирования доходов развивающихся стран, позволяющих помочь их гражданам справиться с нищетой и достичь Целей в области развития Декларации тысячелетия. В связи с этим следует пересмотреть нетарифные барьеры, такие как введение стандартов, которые превышают согласованные международные нормы.

20. Ограничения в плане поставок также должны устраняться в целях обеспечения устойчивого экономического роста. В связи с этим делегация Таиланда поддерживает инициативу "Помощь в

интересах торговли", особенно входящие в нее компоненты технической помощи и создания потенциала, которые предназначены для того, чтобы дать возможность развивающимся странам воспользоваться преимуществами увеличения производственных мощностей. Делегация приветствует усилия ЮНИДО по оказанию этим странам помощи в деле увеличения их доли добавленной стоимости в обрабатывающей промышленности, а также ее деятельность по развитию и применению возобновляемых источников энергии. Она также дает высокую оценку вкладу ЮНИДО и других соответствующих международных организаций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), в укрепление потенциала в плане поставок развивающихся стран.

21. Продовольственная безопасность является еще одним необходимым условием в деле искоренения нищеты и может быть обеспечена при наличии достаточных ресурсов пресной воды. Решающее значение также имеют доступ к земле, наличие пресной воды и безопасность жилищ в случае стихийных бедствий.

22. Таиланд добился заметного прогресса в деле достижения большинства, если не всех, Целей в области развития Декларации тысячелетия задолго до 2015 года. Приведя примеры достигнутых успехов, оратор говорит, что существует ряд нерешенных проблем, таких как неравенство в уровне доходов между регионами и группами в рамках страны. Правительство Таиланда придает особое значение развитию человеческого потенциала и обеспечению безопасности человека. ПРООН присудила свою первую Премию за многолетние достижения в области развития человеческого потенциала королю Таиланда Пумипону Адульдету в связи с его выдающимся вкладом в развитие человеческого потенциала. Кроме того, план экономического и социального развития, разработанный правительством Таиланда, нацелен на обеспечение высококачественного роста и справедливости.

23. Таиланд делится своим опытом и наиболее эффективными методами работы с другими развивающимися странами в контексте ряда региональных и субрегиональных рамочных программ сотрудничества в области развития, в частности в таких сферах, как сельскохозяйственное развитие и общественное здравоохранение, в отношении которых он располагает соответствующими знаниями. Эти обязательства свидетельствуют о дальнейшей

решительной поддержке страной сотрудничества Юг–Юг в деле сокращения масштабов нищеты.

24. **Г-жа Феррари** (Сент-Винсент и Гренадины), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что нищета остается наиболее серьезной проблемой для мирового сообщества и требует постоянных усилий всех заинтересованных сторон. Несмотря на рост мировой экономики и значительный прогресс в медицине и в технической сфере, многие жители развивающихся стран не смогли воспользоваться потенциальными преимуществами глобализации, которая оказала благоприятное воздействие лишь на небольшую группу в составе мирового сообщества.

25. Как развитые, так и развивающиеся страны должны бороться с нищетой в соответствии со своими обязательствами. В связи с этим дискуссии по вопросу о нищете должны включать такие элементы, как реформа международной финансовой системы, долговременное и комплексное решение проблемы внешней задолженности, значительное увеличение ОПР и обеспечение доступа на рынки для развивающихся стран. Приостановление Дохинского раунда переговоров вызывает глубокое сожаление; переговоры следует возобновить как можно скорее.

26. В Карибском регионе экономический рост является недостаточным для достижения существенного прогресса в области развития и в деле искоренения нищеты. Кроме того, участвовавшие стихийные бедствия самым серьезным образом ограничивают перспективы региона в отношении социально-экономического прогресса. Учет гендерных аспектов является еще одним важным элементом борьбы с нищетой, и страны КАРИКОМ будут и далее поддерживать расширение прав и возможностей женщин на основе национальных и международных усилий и вводить меры, направленные на увеличение предоставляемых женщинам экономических возможностей.

27. На Саммите тысячелетия международное сообщество взяло на себя обязательство сократить вдвое долю населения, страдающего от голода и крайней нищеты, к 2015 году. Хотя этот срок приближается, поставленные цели все еще кажутся отдаленными. Цели, разделяемые членами международного сообщества, требуют большего, нежели подтверждение важности согласованных на международном уровне целей в области развития. Для создания более успешно функционирующего глобального общества необходимы участие, решимость

и приверженность делу всех заинтересованных сторон, а также скоординированность и комплексная направленность их действий.

28. **Г-н Зуби** (Иордания) говорит, что многие страны с доходами ниже среднего уровня готовы перейти в более высокую категорию по уровню доходов благодаря осмотрительному управлению экономикой и достигнутым успехам в деле обеспечения возможностей использования двигателей роста. Хотя ряд показателей свидетельствует о потенциале этих стран, они продолжают сталкиваться с нищетой и безработицей, остаются уязвимыми к внешним потрясениям, а бремя задолженности лишает их национальные бюджеты средств, необходимых для формирования инфраструктуры и развития.

29. Странам с доходами ниже среднего уровня необходима целевая и ориентированная на результаты помощь в деле увеличения темпов роста, избавления миллионов людей от нищеты и обеспечения возможности скорейшего использования плодов реформы более крупными группами населения этих стран. Форум Группы одиннадцати был учрежден странами с доходами ниже среднего уровня в сентябре 2006 года параллельно с заседаниями Генеральной Ассамблеи в целях создания общих платформ для роста и развития и внесения более заметного вклада в обеспечение глобального мира и безопасности. Оказание Форуму поддержки должно рассматриваться как общее благо для международного сообщества, которое будет способствовать достижению глобальных целей в области развития в интересах всех сторон. Заключение коммюнике Форума было передано постоянным представителям при Организации Объединенных Наций, и оратор настоятельно призывает делегации рассмотреть его и направить в столицы соответствующих стран.

30. **Г-н Максимычев** (Российская Федерация) говорит, что расширение международного сотрудничества в целях промышленного развития представляет собой одну из ключевых предпосылок эффективного искоренения нищеты и решения проблемы недостаточного развития. ЮНИДО обладает исключительными возможностями в плане оказания помощи менее развитым странам в их усилиях по преодолению технологического разрыва и развитию их промышленного потенциала. Российская Федерация дает высокую оценку роли ЮНИДО как глобального форума и поддерживает планы в отношении развития ее аналитических, прогностических и методологических функций.

31. Делегация Российской Федерации также поддерживает усилия ЮНИДО по обеспечению оперативного реагирования на изменяющиеся потребности стран в области промышленного развития и по внесению соответствующих коррективов в предлагаемые ею услуги. Это соответствует тематическим приоритетам ЮНИДО на нынешнем этапе в тех областях, где она имеет сравнительные преимущества перед остальными учреждениями системы Организации Объединенных Наций: в борьбе с нищетой через производительную занятость и передачу технологий, в развитии торгового и промышленного потенциалов, а также в обеспечении эффективного использования энергии и защиты окружающей среды.

32. Российская Федерация придает особое значение сотрудничеству между ЮНИДО и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в первую очередь в деле оказания помощи мелким и средним предприятиям, и предлагает ЮНИДО расширять свое присутствие в данной области, но не за счет увеличения нагрузки на ее бюджет.

33. **Г-н Пуревжав** (Монголия) выражает обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на политические обязательства, взятые в ходе первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, не было сделано решающих шагов для достижения этой цели. Осуществлению Целей в области развития Декларации тысячелетия, особенно цели сократить вдвое долю населения, страдающего от крайней нищеты, к 2015 году, во многих развивающихся странах препятствовали значительные ограничения потенциала. Соответственно, существует настоятельная потребность в дальнейшей поддержке со стороны международного сообщества в деле искоренения нищеты.

34. Монголия в полной мере привержена достижению Целей к 2015 году. Они были включены в руководящие указания в отношении экономического и социального развития страны, причем отдельные Цели будут ежегодно учитываться в государственном бюджете. Был реализован ряд мер, оказывающих быстрое воздействие, и проведены налоговые реформы, которые обеспечили благоприятную среду для развития бизнеса, способствовали экономическому росту и созданию новых рабочих мест. Проведение Монголией Международного года микрокредитования в 2005 году продемонстрировало значимость партнерских отношений всех заинтересованных сторон на национальном уровне, включая частный сектор и финансовые институты, в деле сокращения масштабов

нищеты и достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия, особенно в сельских районах.

35. Хотя статистические данные свидетельствуют о том, что Монголия достигнет большинства Целей к 2015 году, особенно в области образования, здравоохранения и гендерной политики, страна по-прежнему должна вести решительную борьбу с нищетой. В связи с этим чрезвычайно важны подлинные партнерские отношения между всеми заинтересованными сторонами и эффективное сотрудничество с партнерами страны в области развития. Оратор приветствует серьезную поддержку, которую страновая группа Организации Объединенных Наций в Монголии оказывает стране для подготовки основанной на Целях стратегии ее всестороннего развития, и подтверждает заинтересованность Монголии в том, чтобы стать одной из стран, в которых новые обязательства в экспериментальном порядке будут включены в комплекс целей, используемых для принятия последующих мер по реализации Декларации тысячелетия, в частности обязательство, касающееся обеспечения полной и продуктивной занятости и достойной работы для всех, как это было предложено Генеральным секретарем.

36. В заключение оратор говорит, что Монголия высоко ценит свое сотрудничество с ЮНИДО в трех тематических приоритетных областях деятельности этой организации, и выражает надежду на скорейшее завершение Монголией работы по интегрированной программе с участием ЮНИДО, которая в настоящее время находится в стадии подготовки.

37. **Архиепископ Челестино Мильоре** (наблюдатель от Святейшего Престола) отмечает, что искоренение нищеты справедливо признано краеугольным камнем всеобъемлющей повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития. В связи с этим оратор приветствует успехи, отмеченные Генеральным секретарем в его докладах о проведении Международного года микрокредитования и первого Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты.

38. Стимулом к проведению последнего мероприятия послужило состоявшееся в Париже в 1987 году собрание, в котором приняли участие 100 тыс. человек и которое привело к увеличению численности членов международного сообщества, признающих, что нищета зачастую обусловлена нарушением прав человека. Хотя благотворительность и социальное обеспечение всегда будут необходимы для оказания помощи беднейшим слоям населения, новый подход, который связывает права человека и сокращение масштабов нищеты,

делает последнее правовой, а также моральной обязанностью. Бедные имеют те же права, что и все остальные, на справедливость, достойную работу, достаточное питание, охрану здоровья и образование в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека и другими международными документами. Тем не менее, поскольку малоимущие зачастую исключаются из общества, их потенциал в плане обеспечения соблюдения их прав является ограниченным. Международный день борьбы за ликвидацию нищеты может сыграть существенную роль в повышении общего уровня осведомленности о проблеме и убеждении лиц, ответственных за разработку политики, в необходимости включить искоренение нищеты в число основных вопросов повестки дня в правовой и социальной сферах.

39. В прошлом году Святейший Престол организовал три международных исследовательских конференции, касающиеся указанных вопросов: "Женщины, развитие и мир", "Микрокредитование и борьба с нищетой" и "Борьба с коррупцией".

40. Продовольствие и вода являются не роскошью, а основными средствами для поддержания жизни. Три четверти стран мира являются государствами – участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, в котором признается основное право каждого человека на питание, одежду и жилище. Тем не менее, несмотря на подчас титанические усилия организаций, таких как Мировая продовольственная программа, национальные и международные механизмы по-прежнему не оправдывают ожиданий многих сотен миллионов людей. Почти шестая часть мирового населения голодает, и каждые пять секунд от голода умирает ребенок; такими показателями человечество едва ли может гордиться.

41. Право на развитие, в отношении которого в отдельных случаях возникают споры, должно осуществляться на основе использования большего количества ресурсов, хотя отсутствие ресурсов зачастую приводится в качестве оправдания, с тем чтобы избежать признания этого права. Рекомендации Рабочей группы по праву на развитие Совета по правам человека, касающиеся реализации права на развитие, недавно получили одобрение Совета. Следует надеяться, что одобрение указанных рекомендаций приведет к прогрессу в деле защиты всех прав человека, которыми обладают малоимущие, и искоренения нищеты.

42. Г-н Лвин (Мьянма) говорит, что в Декларации тысячелетия четко отражена решимость стран добиться всестороннего развития мирового сообщества. Достигнут заметный прогресс, однако нынешние экономические тенденции и проблемы, вызванные глобализацией, становятся причиной экономического и социального неравенства, которое необходимо устранять, с тем чтобы развивающиеся страны осуществили поставленные перед ними Цели в области развития Декларации тысячелетия. Проведение 17 октября Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты стало своевременным напоминанием о необходимости добиться сокращения масштабов нищеты и в конечном счете ее искоренения, с тем чтобы мир смог достичь Цели в области развития Декларации тысячелетия, предусматривающей уменьшение вдвое к 2015 году числа лиц, доход которых составляет менее одного доллара в день.

43. Мьянма добилась заметных успехов в выполнении своих национальных программ развития, в частности в сферах здравоохранения, образования, формирования инфраструктуры и сельского хозяйства. В своем стремлении искоренить нищету она выделила 24 специальные зоны развития с целью обеспечения справедливого и сбалансированного развития в масштабах всей страны. Имея экономику, основанную на сельском хозяйстве, Мьянма отдает приоритет проектам в области развития, предусматривающим активную поддержку сельскохозяйственного сектора, особенно в приграничных и отдаленных районах.

44. Промышленное развитие является еще одним важным элементом стратегии развития Мьянмы. По всей стране созданы промышленные зоны, с тем чтобы стимулировать производственный потенциал, обеспечить возможности трудоустройства и помочь в улучшении условий жизни при сокращении разрыва в развитии между регионами.

45. Проведение Международного года микрокредитования в 2005 году в целях обеспечения более глубокого понимания общественностью сути микрокредитования и микрофинансирования и поощрения системы финансирования в интересах малоимущих групп населения было весьма уместным в контексте усилий по искоренению нищеты. Мьянма применяет микрокредитование и микрофинансирование для поддержки проектов в области сокращения масштабов нищеты, в частности тех из них, которые направлены на повышение уровня жизни фермерских общин и увеличение объемов сельскохозяйственного производства.

46. **Г-н Хамманичанх** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) отмечает, что треть населения мира в настоящее время живет менее чем на один доллар в день, имея ограниченный доступ к основным социальным услугам, в частности к услугам, которые связаны с охраной здоровья и образованием, либо вообще не имея доступа к ним. Каждые пять минут умирает ребенок, не достигнув пятилетнего возраста. Признавая некоторые успехи, достигнутые наименее развитыми странами и их партнерами по развитию в осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (Брюссельской программы действий), многие делегации разделяют озабоченность по поводу отсутствия прогресса в осуществлении обязательств, предусмотренных Программой действий, которое делает маловероятным достижение Целей в области развития Декларации тысячелетия.

47. Странам следует удвоить свои согласованные усилия по искоренению нищеты. Развитые страны должны незамедлительно и в полном объеме выполнить свои обязательства в отношении ОПР и облегчения бремени задолженности, открыть свои рынки и расширить передачу технологий. В связи с этим оратор приветствует последние позитивные изменения в политике некоторых развитых стран, в частности изменения в политике членов Европейского союза, включая инициативы по изучению инновационных источников финансирования развития. Также заслуживают одобрения поддержка и помощь, предоставляемые другими развивающимися странами наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю.

48. В качестве наименее развитой страны, не имеющей выхода к морю, Лаосская Народно-Демократическая Республика не жалела усилий для перевода своих обязательств в действия. Брюссельская программа действий была интегрирована в десятилетнюю социально-экономическую стратегию страны (2001–2010 годы). В 2003 году правительство приступило к осуществлению Национальной стратегии роста и ликвидации нищеты, в рамках которой особое внимание уделялось общему развитию в ключевых областях сельского и лесного хозяйства, образования, здравоохранения и формирования социально-экономической инфраструктуры. Недавно принятый шестой пятилетний план социально-экономического развития (2006–2010 годы) обеспечивает основу для полного и эффективного осуществления всех целей и задач Стратегии в интересах достижения общей цели выхода из категории наименее развитых стран к 2020 году.

49. За истекшие пять лет в реализации Целей в области развития Декларации тысячелетия удалось достичь довольно устойчивого прогресса, однако перед Лаосской Народно-Демократической Республикой по-прежнему стоит целый ряд проблем. В частности, коэффициенты детской и материнской смертности остаются высокими по сравнению с некоторыми другими странами региона, в то время как ВИЧ/СПИД и другие заболевания, например малярия, продолжают представлять серьезную угрозу. Эти проблемы усугубляются наличием других ограничений, таких как низкий потенциал в области людских ресурсов, недостаточность средств и опора на ОПР в финансировании программ развития. Кроме того, другие трудности, такие как слаборазвитая и не соответствующая потребностям инфраструктура, делают Лаосскую Народно-Демократическую Республику непривлекательной для иностранных инвесторов. В стране многое предстоит сделать для достижения конечных целей в области национального развития; это потребует увеличения объемов финансовой и технической помощи со стороны международного сообщества.

50. **Г-н Манор** (Израиль) поясняет, что Центр международного сотрудничества МАШАВ при Министерстве иностранных дел Израиля ставит перед собой цель поделиться опытом и технологиями, которые помогли Израилю на его пути к развитию. Со времени своего создания в 1958 году МАШАВ работал более чем в 140 странах, содействуя искоренению нищеты и уменьшению человеческих страданий и обеспечивая подготовку по социально-экономическим вопросам как в Израиле, так и за рубежом.

51. В 1961 году МАШАВ учредил Международный учебный центр имени Голды Меир, расположенный на горе Кармель и специализирующийся на гендерных вопросах и вопросах участия женщин в развитии. Исходя из понимания того, что обедневшие женщины не имеют доступа к властным структурам и финансовым ресурсам, которые дали бы им возможность эффективно управлять своей повседневной жизнью, многие из учебных мероприятий Центра были направлены на искоренение нищеты путем стимулирования развития микро-, малых и средних предприятий. Путем использования ролевых моделей и передовых методов работы, а также на основе создания профессиональных сетей среди деловых женщин Центр содействует формированию культуры предпринимательства, в большей мере ориентированной на учет гендерных аспектов.



52. Поскольку программы микрокредитования успешно содействовали избавлению людей от нищеты, Центр регулярно предлагает учебные мероприятия по искоренению нищеты. Конкретные мероприятия в ознаменование Года микрокредитования Организации Объединенных Наций в 2005 году включали рабочие семинары в Израиле по вопросам микрокредитования для сотен участников из Азии, Африки, Европы и Латинской Америки, тогда как в 2006 году рабочий семинар по вопросам микрокредитования и систем поддержки женщин был организован в Центре под эгидой Специальной программы Организации Объединенных Наций для стран Центральной Азии. Микрокредитование, несомненно, играет важную роль во многих гендерных стратегиях и стратегиях развития донорских организаций ввиду его значимости для искоренения крайней нищеты. Недавно связь между микрокредитованием и искоренением нищеты получила признание в контексте присуждения Нобелевской премии мира Мухаммеду Юнусу и банку "Грамин".

53. **Г-н Бодини** (Сан-Марино) отмечает, что, хотя уровень жизни в Сан-Марино в настоящее время является одним из самых высоких в Европе, 40–50 лет назад имела место иная ситуация, когда его гражданам приходилось эмигрировать в другие страны в поисках работы. По этой причине Сан-Марино уделяет большое внимание проблеме нищеты. Парламент страны с радостью поддержал идею проведения 17 октября Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты и призвал правительство выступать против всех форм социальной несправедливости и искать соответствующие решения путем установления диалога между различными странами.

54. Нищета является не только признаком неравного распределения возможностей, но и нарушением прав человека. По сути, права на свободу, жилище, социальное обеспечение и образование или право голоса и право на участие в ведении общественных дел невозможно реализовать на практике в условиях нищеты. В докладе Генерального секретаря о ключевой роли занятости в деле борьбы за ликвидацию нищеты (A/60/314) справедливо подчеркивается, что занятость является недостающей составляющей уравнения, отражающего зависимость между экономическим ростом и сокращением масштабов нищеты.

55. В развивающихся странах ключевой проблемой является безработица. Даже если молодежь этих стран находит работу, она получает низкую заработную плату и не обеспечивается надлежащей социальной защитой. Однако невозможность получить достойную работу

также является проблемой развитого мира, где сохраняющаяся практика заключения временных контрактов при низкой заработной плате, слабости системы социальной защиты или ее отсутствии, минимальной подготовке и отсутствии права голоса на рабочем месте позволяет понять, что наличие работы – не то же самое, что наличие достойной работы. Фактически беспорядки в ряде европейских стран свидетельствуют о том, что нищета является серьезной проблемой и на севере, становясь причиной социальной изоляции, потери достоинства, гнева и напряженности, которые в отсутствие соответствующих мер могут привести к неконтролируемому насилию.

56. Ответные меры должны приниматься на основе подхода к правам человека, который требует уделить внимание процессу развития, так же как и его результатам. Прогресс в деле сокращения масштабов нищеты должен оцениваться с использованием более широкого набора показателей. Экономический рост страны является не единственным показателем прогресса, поскольку во многих развитых и новых индустриальных странах существуют большие группы людей, которые крайне бедны, в то время как определенные меньшинства становятся еще богаче. В связи с этим предоставление доступа к образованию и социальному обеспечению должно стать неотъемлемым инструментом в деле искоренения нищеты.

57. Еще одной, и даже более серьезной, проблемой является аспект нищеты, связанный с гендерной асимметрией: по-прежнему высока численность женщин в областях экономической деятельности, предусматривающих выполнение низкоквалифицированной работы при низкой заработной плате и низкой производительности труда. Кроме того, на женщин приходится большая доля населения, занятого в неформальном секторе и имеющего весьма ограниченные возможности в плане обеспеченности работой и получения социальных льгот.

58. Искоренение нищеты является не вопросом благотворительности, а моральной обязанностью Организации Объединенных Наций, государств-членов и гражданского общества. Оно потребует конструктивного взаимодействия, постоянного мониторинга и международного сотрудничества наряду с участием самих малообеспеченных групп населения.

59. **Г-н Вейгл** (Непал) говорит, что Непал рассматривает нищету как многомерную проблему, охватывающую экономический, социальный и гуманитарный аспекты, которая, таким образом,

требует комплексного подхода, применяемого на местном, национальном, региональном и международном уровнях. В докладе Генерального секретаря надлежащим образом рассматривается связь между нищетой и правами человека. Непал разделяет мнение о том, что искоренение нищеты является общей обязанностью, а не актом благотворительности.

60. Первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты предоставили возможность поделиться наиболее эффективными методами работы и извлеченными уроками, содействовать сотрудничеству между заинтересованными сторонами и обратиться к правительствам и международному сообществу с настоятельным призывом сконцентрироваться на определяемых нуждах долговременных политических приоритетах.

61. Искоренение нищеты является единственной целью нынешнего плана развития Непала, который включает в свои стратегические рамки Цели в области развития Декларации тысячелетия. Страна привержена реализации планов и программ по достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия путем улучшения работы правительства и вовлечения всех заинтересованных сторон в проводимые мероприятия. Приоритет отдается экономическим программам, ориентированным на малообеспеченные группы населения и предусматривающим их участие.

62. Сельское хозяйство – главная опора экономики страны – страдает от низкой производительности и отсутствия ориентации на рынок. Развитие сельской инфраструктуры и модернизация сельского хозяйства сыграют решающую роль в улучшении положения бедных сельчан. В связи с этим правительство сконцентрировало свои инвестиции на улучшении благосостояния фермеров, находящихся в маргинальном положении, и развитии коммерческих аспектов сельского хозяйства.

63. Непал находится на пути достижения большинства из Целей в области развития Декларации тысячелетия, включая сокращение вдвое масштабов крайней нищеты и голода. Уровень нищеты был снижен с 42 процентов в 1996 году до 31 процента в 2004 году. Однако достичь Целей в области развития Декларации тысячелетия, следуя обычной модели инвестирования, не удастся. Необходимы будут решительные национальные усилия и увеличение международной поддержки. Недавняя оценка потребностей позволила определить, что в ближайшие 10 лет общая нехватка

ресурсов составит 7,9 млрд. долл. США. Учитывая нынешний уровень международной мобилизации ресурсов, необходимо будет удвоить финансовую поддержку со стороны партнеров в области развития, с тем чтобы восполнить их нехватку. Непал настоятельно призывает международное сообщество оказать более существенную поддержку его усилиям по искоренению нищеты и достижению устойчивого развития.

64. Проведение Международного года микрокредитования в 2005 году способствовало осознанию общественностью значения микрофинансирования, местного предпринимательства и местных усилий. В то время как отсутствие ресурсов замедлило процесс национального развития, микрофинансирование стало позитивным механизмом для сельского населения в деле обеспечения скорейшего проведения коллективных мероприятий в области развития.

65. Несмотря на коллективную волю и предпринятые усилия, улучшение положения людей, живущих в условиях крайней нищеты, во многих наименее развитых странах является далеко не удовлетворительным. Нищета, голод и болезни продолжают наносить вред жизни малообеспеченных групп населения мира, которые продолжают бороться за удовлетворение своих самых насущных потребностей. Искоренение нищеты, таким образом, остается наиболее серьезной проблемой, стоящей перед человечеством.

66. Г-н Саад (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что нищета является формой маргинализации, вызовом человеческому достоинству и прямой угрозой социальным, экономическим и политическим правам индивидуума. Экономическая и социальная маргинализация, которую она вызывает, непосредственно связана с политической и демократической маргинализацией. Несмотря на усилия международного сообщества, показатели уровня нищеты в некоторых наименее развитых странах в последние годы даже увеличились ввиду серьезных экономических кризисов, стихийных бедствий, распространения заболеваний и уязвимости их экономики.

67. Некоторые стороны считают процесс глобализации легким способом решения проблемы нищеты, однако фактически он приносит выгоды только богатым странам. Данный процесс привел к увеличению разрыва между богатыми и бедными странами и повышению степени экономической зависимости бедных стран, а также ограничил их

потенциал в области развития. Внешняя задолженность по-прежнему является тяжелым бременем, которое истощает ресурсы многих государств, ухудшает их экономическое положение и способствует эмиграции. В силу несправедливости и дискриминационности международной торговой системы развивающиеся страны и наименее развитые страны не имеют влияния на международную торговлю и не способны найти рынки для своей продукции в связи с протекционистскими режимами, принятыми богатыми странами, в частности в сельскохозяйственном секторе.

68. Для достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия международное сообщество должно выполнить свои обязанности по отношению к развивающимся странам, расширяя программы развития и осуществляя экономические реформы, в рамках которых основное внимание уделяется сельскохозяйственному производству. Оно также должно развивать системы санитарного обеспечения и просвещения и поощрять импорт необходимых медицинских препаратов по разумным ценам для решения проблемы эндемических заболеваний в развивающихся странах.

69. Обеспечение значительного сокращения масштабов нищеты не является невозможным при наличии необходимой политической воли и в случае скоординированного осуществления решений соответствующих конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. Ливийская Арабская Джамахирия приступила к реализации проекта в интересах молодежи и женщин Африки и помогает финансировать программы социальной защиты по линии Юг–Юг. Она производит лекарства и вакцины, с тем чтобы помочь справиться с эндемическими заболеваниями в Африке, и сотрудничает со странами Африки к югу от Сахары в целях реализации сельскохозяйственных проектов. Ее дискуссии с лидерами других африканских стран по вопросам сельского хозяйства и водоснабжения позволили выработать рекомендации, направленные на оказание этим странам содействия в увеличении объемов их сельскохозяйственного производства. Она также помогла создать и обеспечить средствами международные финансовые институты, которые занимаются вопросами, касающимися стран Африки к югу от Сахары, в целях финансирования производственных проектов в государственном и частном секторах этих стран.

70. **Г-н Карагеоргиадес** (наблюдатель от Суверенного рыцарского Мальтийского ордена)

говорит, что нищета является отрицанием развития и что меры по борьбе с недостаточным питанием и улучшению качества услуг здравоохранения и жилья помогают искоренить нищету, особенно если такие меры принимаются на основе солидарных усилий. Более 900 лет искоренение нищеты и принцип солидарности занимали центральное место в деятельности Суверенного рыцарского Мальтийского ордена, который играет активную роль в медицинской, социальной и гуманитарной областях более чем в 120 странах. Орден работает в тесном сотрудничестве с государствами-членами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с местными и международными неправительственными организациями. Тот факт, что значительное число государств-членов признают его нейтральность и неполитический статус, позволяет ему осуществлять гуманитарные операции в условиях, когда другие организации сталкиваются с трудностями при проведении своих мероприятий. Орден убежден, что он может и впредь играть важную роль в областях оказания гуманитарной помощи и развития, и всегда готов ознакомиться с инициативами Организации Объединенных Наций и усовершенствовать собственную деятельность в целях поощрения развития человеческого потенциала.

**Пункт 56 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации (продолжение) (A/61/486)**

- a) **Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (продолжение) (A/61/82-E/2006/74, E/2006/74/Corr.1, A/61/162, A/61/173, A/61/173/Corr.1, A/61/323 и A/61/117)**
- b) **Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок (продолжение) (A/61/302, A/61/126 и A/61/181)**

71. **Г-н Овоадже** (Нигерия) говорит, что Брюссельская программа действий остается важной основой сотрудничества с наименее развитыми странами и достижения прогресса в реализации их целей. Последний среднесрочный всеобъемлющий

обзор хода осуществления Программы был поэтому весьма своевременным, а участие государств-членов и других представителей международного сообщества свидетельствует об их общем желании улучшить социально-экономические условия в наименее развитых странах.

72. Хотя доклады, находящиеся на рассмотрении Комитета, отражают скромный прогресс в том, что касается макроэкономических показателей, управления, реформ людских ресурсов и институциональных реформ, развития инфраструктуры и усилий по решению экологических проблем, этот прогресс отмечался не во всех наименее развитых странах. Основной проблемой является неспособность партнеров в области развития подкрепить выражение поддержки необходимыми ресурсами и политическими стратегиями в отношении задолженности, торговли и инвестиций, в частности посредством принятия конкретных мер, способствующих достижению целей Брюссельской программы действий.

73. Нигерия приветствует постоянную поддержку Генеральным секретарем сотрудничества по линии Юг–Юг как механизма для решения проблем развития наименее развитых стран. На протяжении ряда лет Нигерия осуществляла свою программу оказания помощи наименее развитым странам Африки на основе двусторонних, субрегиональных и региональных механизмов. Через свою программу сотрудничества в форме оказания технической помощи она активизировала поддержку деятельности по наращиванию потенциала в таких областях, как медицина, право, уход за больными и преподавание, а также сотрудничала со своими соседями в рамках Комиссии по бассейну озера Чад и Управления бассейна реки Нигер. Кроме того, в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) она координирует усилия в сферах энергетики, коммуникаций и дорожного строительства.

74. Нигерия настоятельно призывает партнеров в области развития в оперативном порядке удовлетворять особые потребности наименее развитых стран. В частности, следует предпринять целенаправленные усилия в интересах значительного увеличения объема и качества ОПР, активизации деятельности по наращиванию потенциала и обеспечению более масштабной поддержки сельского и сельскохозяйственного развития. Подобные меры должны быть дополнены проведением подлинной реформы мировой торговли, направленной на

расширение доступа сырьевых товаров из наименее развитых стран на мировой рынок, а также мероприятиями по облегчению тяжелого бремени задолженности этих стран. Наконец, международное сообщество должно продемонстрировать большую политическую волю и приверженность осуществлению целей и задач Брюссельской программы действий.

75. **Г-жа Маммадова** (Азербайджан) говорит, что в докладе Генерального секретаря об осуществлении Алматинской программы действий (A/61/302) представлен полезный общий обзор глобальных усилий по удовлетворению особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. В докладе четко продемонстрировано, что экономические результаты этих стран остаются низкими и что их макроэкономические показатели отражают влияние географических факторов. Международное сообщество должно и далее поддерживать их усилия по интеграции в мировую экономику, сконцентрировавшись при оказании помощи на диверсификации экспорта, создании институционального потенциала и расширении доступа на рынки.

76. Эффективное сотрудничество в области транзитных перевозок требует непрерывного анализа эффективности транзитных операций. В связи с этим делегация Азербайджана приветствует усилия региональных комиссий Организации Объединенных Наций по укреплению международного законодательства, направленного на облегчение и развитие перевозок. Меры международной поддержки играют решающую роль в деле эффективной реализации Алматинской программы действий (АПД), а вопросы, касающиеся содействия торговле и расширения доступа на рынки, по-прежнему имеют ключевое значение для не имеющих выхода к морю и развивающихся стран, в связи с чем необходимо в кратчайшие сроки возобновить Дохинские переговоры.

77. Правительство Азербайджана приняло ряд мер по реализации АПД при поддержке Всемирного банка и других донорских учреждений. Значительная работа была проделана в области строительства пограничных пунктов и улучшения материально-технического обеспечения и инфраструктуры в образованиях, ответственных за функционирование контрольно-пропускных пунктов на государственной границе. Развитие и поддержание инфраструктуры остается одним из главных приоритетов; в связи с этим был реализован ряд важных проектов в целях улучшения региональных сетей автомобильных и железнодорожных путей сообщения. В частности,

скорейшее завершение проекта строительства железной дороги Карс–Тбилиси–Баку имеет первостепенное значение для Азербайджана, который также надеется завершить реконструкцию Бакинского морского вокзала к концу 2006 года. Кроме того, Азербайджан завершил реконструкцию Нахичеванского аэропорта, который имеет весьма существенное значение для данного региона, поскольку он отделен от остальных регионов Азербайджана территорией Армении.

78. В заключение делегация Азербайджана хотела бы подчеркнуть значение предстоящего обзора хода осуществления Алматинской программы действий и призывает систему Организации Объединенных Наций поддержать предварительные усилия правительств по проведению всеобъемлющего обзора достигнутого прогресса.

79. **Г-н Чем** (Камбоджа) говорит, что коллективная решимость развивающихся партнеров и наименее развитых стран по-прежнему имеет решающее значение для усилий по преодолению возникающих в мире огромных проблем в области развития. Сохранение мира и стабильности необходимо для устойчивого развития. В 2005 году правительство Камбоджи приняло национальный план стратегического развития в целях определения мероприятий в области развития и стратегий сокращения масштабов нищеты на следующие пять лет. Стремясь ускорить развитие экономики страны и повысить ее глобальную конкурентоспособность, правительство продолжает уделять первоочередное внимание развитию человеческого и институционального потенциалов, устранению процедурных и институциональных "узких" мест и поощрению регионального и субрегионального сотрудничества. В результате своих усилий Камбоджа вступила на путь достижения цели сокращения вдвое масштабов нищеты к 2015 году.

80. Население наименее развитых стран по-прежнему сталкивается с непреодолимыми проблемами в условиях, когда 1,3 млрд. человек живут менее чем на 1 долл. США в день, а еще 1,8 млрд. человек живут менее чем на 2 долл. США в день. Все обязательства, взятые на международных конференциях и встречах на высшем уровне, должны поэтому быть реализованы скоординированным образом на основе комплексного подхода. Эти обязательства касаются доступа на рынки, сельскохозяйственных субсидий в развитых странах и обмена знаниями и техническим опытом. Камбоджа приветствует Многостороннюю инициативу по облегчению бремени задолженности, с которой

выступили Международный валютный фонд, Всемирный банк и Африканский банк развития, однако продолжает настоятельно призывать развитые страны к выполнению их обязательства достичь показателя выделения 0,7 процента ВВП на ОПР развивающимся странам к 2015 году и показателя выделения 0,215 – 0,25 процента наименее развитым странам. Международное сообщество должно как можно скорее принять меры, действуя совместными усилиями. Развитие не может быть устойчивым, если неравенство будет и далее увеличиваться столь быстрыми темпами.

81. **Г-н Садыков** (Казахстан) говорит, что делегация Казахстана поддерживает сделанный в докладе Генерального секретаря (A/61/302) вывод о том, что важную роль во внедрении эффективных систем транзитных перевозок играют усилия по развитию региональной экономической интеграции и соглашения о субрегиональном и двустороннем сотрудничестве в транзитных перевозках. Она также разделяет мнение о том, что роль региональных и субрегиональных организаций в деле контроля и рассмотрения хода осуществления АПД на региональном и субрегиональном уровнях следует и далее усиливать. Развитию этого процесса также будет во многом способствовать расширение сотрудничества между Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, с одной стороны, и региональных и субрегиональных организаций – с другой.

82. Казахстан полностью поддерживает усилия по восстановлению и реконструкции, предпринимаемые теми развивающимися стран, не имеющими выхода к морю, которые выходят из конфликта. Он приветствует решение Афганистана создать комитет по содействию торговле и транспорту в целях упрощения и согласования процедур пересечения границы и повышения эффективности транзитных операций. Участие Афганистана в региональных экономических проектах и программах будет полезным для всех стран региона Большой Центральной Азии. Делегация Казахстана которую представляет оратор, одобряет деятельность региональных комиссий Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в деле содействия развитию торговли, присоединения к Всемирной торговой организации и облегчения пересечения границ для жителей не имеющих выхода к морю развивающихся стран данного региона. Казахстан, в частности, придает большое значение реализации межправительственных соглашений по сети

азиатских автомобильных дорог и сети трансасиатских железных дорог, которые были разработаны в рамках Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

83. Эффективный диалог между деловыми сообществами не имеющих выхода к морю развивающихся стран, странами транзита, иностранными деловыми сообществами и международными финансовыми и региональными организациями в деле реализации АПД имеет решающее значение. Казахстан продолжает принимать конкретные меры по реализации АПД. Он также работает над созданием союза центральноазиатских государств, поскольку региональная интеграция необходима для успешного развития всех стран в регионе. Важно осуществлять Алматинскую программу действий на основе своевременных и эффективных усилий и принимать во внимание интересы не имеющих выхода к морю развивающихся стран в том, что касается развития транзитных перевозок, содействия торговле и усилий по получению доступа на мировые рынки.

**Пункт 40 повестки дня: Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами (продолжение)**  
(A/C.2/61/L.13/Rev.1)

*Проект резолюции о постоянном суверенитете палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами*

84. **Председатель** информирует Комитет, что проект резолюции A/C.2/61/L.13/Rev.1 не имеет последствий для бюджета по программам.

85. **Г-н Эдрис** (Египет), представляя проект резолюции, говорит, что Боливарианская Республика, Венесуэла, Бруней-Даруссалам, Индонезия, Иордания, Куба, Малайзия, Пакистан и Южная Африка желают присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

86. В документ A/C.2/61/L.13 были внесены следующие поправки: в девятом пункте преамбулы слово "глубокую" было опущено; в десятом пункте преамбулы фраза "и уничтожение сельскохозяйственных земель" была опущена; кроме того, в тринадцатом пункте преамбулы фраза "что

лишает палестинский народ его природных ресурсов и имеет серьезные последствия для его экономического и социального положения" была изменена следующим образом: "и серьезные последствия этого для природных ресурсов и экономического и социального положения палестинского народа".

87. Представление проекта резолюции совпало с очередным массовым убийством палестинцев, и Организация Объединенных Наций несет ответственность за прекращение их страданий и израильской оккупации. В связи с этим оратор надеется на решительную поддержку проекта резолюции государствами-членами.

88. **Г-н Манор** (Израиль) в заявлении общего характера подчеркивает, что Израиль весьма заинтересован в улучшении состояния палестинской экономики на благо обеих сторон. Несколькоими годами ранее успешное израильско-палестинское экономическое сотрудничество обеспечило занятость свыше 150 тыс. палестинцев в Израиле, доходы которых составляли значительную долю общих доходов палестинской рабочей силы. К сожалению, находящаяся на рассмотрении Комитета односторонняя резолюция никоим образом не будет способствовать созданию климата стабильности и безопасности, который позволит расширить экономическое сотрудничество между израильянами и палестинцами; она также не будет способствовать мирному процессу в регионе или улучшению обстановки на местах. Демагогия не повысит уровень жизни палестинского населения. Для всех форм сотрудничества необходимы добрая воля обеих сторон и взаимное доверие. Ничего нельзя добиться за счет отчуждения одной стороны, и, следовательно, односторонний проект резолюции не даст результатов. Принятие еще одной антиизраильской резолюции ни на йоту не уменьшит страдания палестинского населения.

89. В проекте резолюции полностью и намеренно игнорируется основная причина тяжелого положения, в котором оказалась палестинская экономика, а именно террористическая деятельность, осуществляемая правительством, которое возглавляет движение "Хамас". Проводимая им политика террора и ненависти препятствует сотрудничеству во многих областях, включая экономику. Улучшение экономической обстановки на палестинских территориях может быть достигнуто лишь в том случае, если там будут созданы базовые условия для установления мира. До тех пор пока правительство, контролируемое "Хамас", будет прибегать к политике террора, направленной против

граждан Израиля, и игнорировать три ориентира, установленных международным сообществом, – отказ от насилия, признание Израиля и принятие ранее подписанных соглашений, – экономическое сотрудничество невозможно.

90. Экономическая ситуация на палестинской территории является не результатом стихийного бедствия, а следствием антропогенной катастрофы. "Хамас" неоднократно заявлял о своей приверженности обеспечению благополучия палестинского народа и с начала 2006 года несет за него официальную ответственность. Эта организация стоит за террористическими нападениями на Израиль и, таким образом, несет полную ответственность за отсутствие экономического сотрудничества с палестинским населением и ухудшение его экономического положения.

91. Ни один из пунктов постановляющей части проекта резолюции не приблизит стороны к изменению сложившейся экономической обстановки. Единственными мерами, которые необходимо принять и которые имеют решающее значение, являются полное прекращение террористической деятельности, направленной против Израиля, и возобновление мирных переговоров в духе доброй воли. Израиль будет голосовать против проекта резолюции и призывает всех, кто действительно желает внести вклад в мирный процесс в регионе, также отвергнуть его.

92. **Г-жа Интериано** (Сальвадор), выступая с разъяснением мотивов голосования до голосования, говорит, что делегация Сальвадора будет голосовать за проект резолюции на основе общепризнанных принципов и, в частности, права палестинского народа на контроль над своими природными ресурсами. Тем не менее проект резолюции должен быть более сбалансированным, чтобы содействовать диалогу между двумя указанными сторонами, прекратить насилие между ними и достичь мирного решения, при котором признается право обеих сторон жить в пределах безопасных границ, признанных на международном уровне.

93. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.2/61/L.13/Rev.1.*

*Голосовали за:*

Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина,

Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Австралия, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Гаити, Камерун, Канада, Кот-д'Ивуар, Науру, Уганда.

94. *Проект резолюции A/C.2/61/L.13/Rev.1 принимается 141 голосом против 6 при 6 воздержавшихся\*.*

\* Делегация Брунея-Даруссалам впоследствии информировала Комитет о том, что она намеревалась голосовать за данный проект резолюции.

95. **Г-н Хуимасало** (Финляндия), выступая с разъяснением мотивов голосования после голосования от имени Европейского союза; присоединяющихся стран – Болгарии и Румынии; стран-кандидатов – бывшей югославской Республики Македонии, Турции и Хорватии; стран – участниц процесса стабилизации и ассоциации – Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории; а также Норвегии, Республики Молдовы и Украины, говорит, что соответствующие страны проголосовали за проект резолюции, полагая, что природные ресурсы любой территории, захваченной силой оружия, не должны использоваться ненадлежащим или незаконным образом оккупирующей державой.

96. Европейский союз вновь заявляет о применимости положений четвертой Женевской конвенции к оккупированным территориям. Вместе с тем проблемы, затрагиваемые в проекте резолюции, должны рассматриваться в ходе переговоров о постоянном статусе в рамках ближневосточного мирного процесса. Европейский союз, действуя в сотрудничестве со своими партнерами по "четверке" и со странами арабского мира, готов и впредь оказывать помощь сторонам в их усилиях, предпринимаемых с целью окончательного урегулирования ближневосточного конфликта. По этой причине только что принятая резолюция не должна рассматриваться как предопределяющая или предвосхищающая исход данных переговоров.

97. Позиция Европейского союза в отношении разделительного барьера и консультативного заключения Международного Суда относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории остается неизменной.

98. **Г-н Мэлли** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация Соединенных Штатов в течение длительного периода времени содействовала удовлетворению гуманитарных потребностей палестинского народа и поддерживала его законные чаяния. Президент Буш четко заявил, что цель Соединенных Штатов заключается в обеспечении условий сосуществования двух суверенных демократических государств – Израиля и Палестины, – живущих бок о бок в мире и безопасности. Отказавшись осудить террор, признать Израиль и соблюдать ранее достигнутые соглашения, правительство Палестинской администрации создает трудности для своего народа и отдаляет реализацию возможностей придания нового импульса

осуществлению "дорожной карты" и достижения прогресса на пути к цели создания двух государств. Напротив, президент Аббас сохраняет приверженность этим принципам и своей мирной платформе.

99. Соединенные Штаты не смогли поддержать только что принятый проект резолюции, поскольку он необоснованно вовлекает Генеральную Ассамблею в рассмотрение вопросов, которые должны быть решены самими сторонами в ходе переговоров о постоянном статусе. Формулировки, используемые в данном проекте резолюции, являются односторонними и несбалансированными: в нем выдвигаются требования к одной стороне конфликта, однако не признаются обязанности всех остальных сторон. Роль Организации Объединенных Наций как члена "четверки" должна заключаться в оказании поддержки обеим сторонам конфликта. Резолюции, подобные только что принятой, подрывают доверие к Организации Объединенных Наций, которая должна рассматриваться как добросовестный посредник в условиях конфликта. Второй комитет не должен использоваться для продвижения односторонних и несбалансированных подходов к израильско-палестинскому конфликту.

100. **Г-н Нормандин** (Канада) обеспокоен гуманитарной ситуацией на палестинских территориях и говорит, что защита природных ресурсов и право на них имеют решающее значение для социально-экономической жизнеспособности любого будущего палестинского государства. Тем не менее проект резолюции не способствует поиску метода долгосрочного урегулирования израильско-арабского конфликта, и поэтому Канада решила воздержаться при голосовании.

101. Делегация Канады подтверждает сделанные ею оговорки в отношении ссылки на консультативное заключение Международного Суда. Любая ссылка на это заключение должна ясно отражать его статус в качестве документа, не имеющего обязательной силы, который не следует цитировать выборочно без компенсирующей ее ссылки на проблемы безопасности Израиля.

102. В заключение оратор вновь подтверждает позицию делегации Канады в отношении терминов "характер" и "статус", которые являются синонимичными. Термин "характер" не имеет известного юридического значения в международном гуманитарном праве, включая обычное международное право.



103. **Г-н аль-Ганим** (Кувейт) спрашивает, какая делегация обратилась с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции A/C.2/61/L.13/Rev.1.

104. **Председатель** говорит, что просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования поступила от Соединенных Штатов Америки.

105. **Г-н Хиджази** (наблюдатель от Палестины) в заявлении общего характера отмечает, что в отдельных выступлениях была сделана попытка помешать принятию этого решения посредством доводов о том, что данная тема и проект резолюции являются односторонними и несбалансированными. С 1972 года Второй комитет неоднократно принимал проекты резолюций, подтверждающие постоянный суверенитет палестинского народа над своими природными ресурсами и призывающие Израиль, оккупирующую державу, прекратить совершаемые им нарушения.

106. К сожалению, Израиль игнорировал указанные проекты резолюций и все чаще прибегал к злоупотреблениям в отношении этих природных ресурсов. Действия Израиля на местах – такие как продолжающаяся агрессия против палестинского народа и неизбирательное применение силы в широких масштабах – лишь препятствовали усилиям по достижению мира. Последним инцидентом стало жестокое убийство 20 мирных жителей Палестины, в том числе 11 детей и 8 женщин. Подобные действия также включают незаконные операции на оккупированных палестинских территориях, строительство поселений на Западном берегу и продолжающееся строительство стены при полном пренебрежении к нормам международного права и международному сообществу.

107. Замечания, сделанные представителем Израиля, являются оскорбительными и неприемлемыми. Обвинение в том, что проект резолюции неуместен, попирает волю международного сообщества, которое постоянно пыталось поддержать нормы международного права и принципы, отстаиваемые Организацией Объединенных Наций. Если данный проект резолюции считается не соответствующим принципам Организации Объединенных Наций и обязательствам государств-членов, то оратор интересуется, что же им соответствует.

108. Выдвинутое обвинение отражает несостоятельность позиции обвинителя, у которого иссякли оправдания для дальнейшего игнорирования международного сообщества и соблюдаемых им

законов. Организация Объединенных Наций выступает в защиту интересов всех государств-членов, и принимаемые ими резолюции являются значительными, поскольку отражают их волю. Резолюции не могут приводиться в соответствие с предпочтениями меньшинства, которое пожелало не присоединяться к международному консенсусу по поводу того, что Организация Объединенных Наций, ее резолюции и нормы международного права действительно имеют большое значение.

109. Приняв данный проект резолюции, международное сообщество вновь подтвердило свою приверженность международному праву и установленным им правам. Голосование также свидетельствует о решимости международного сообщества требовать от всех государств соблюдения одних и тех же стандартов и обязательств, демонстрируя, что ни одно из государств-членов не может быть выше международного права.

**Пункт 52 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений (продолжение) (A/C.2/61/L.5 и L.34)**

*Проект резолюции о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществлении ее решений*

110. **Председатель**, обращая внимание на проект резолюции A/C.2/61/L.34, говорит, что он не имеет последствий для бюджета по программам.

111. **Г-жа Плинер** (секретарь Комитета) отмечает, что слова "заместителем Председателя" в заголовке проекта резолюции должны быть заменены словом "Докладчиком".

112. **Г-жа Гомиш** (Португалия), Докладчик, представляя проект резолюции A/C.2/61/L.34, говорит, что содержание данного документа является самоочевидным. Оратор отмечает, что после слова "Доха" в пункте 1 следует добавить слово "Катар".

113. *Проект резолюции A/C.2/61/L.34 с внесенными в него устными поправками принимается.*

114. *Проект резолюции A/C.2/61/L.5 снимается.*

115. **Г-н аль-Кувари** (Катар) говорит, что всестороннее сотрудничество и участие развивающихся стран и других партнеров необходимо для достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия,

особенно в случаях, когда речь идет о наименее развитых странах и странах с особыми потребностями. Оратор надеется, что последующая конференция, с инициативой проведения которой выступил наследный принц Катара, придаст дополнительный стимул усилиям в области развития и поможет сохранить Монтеррейский консенсус.

*Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.*